

ESV

ZEITSCHRIFT
FÜR
DEUTSCHE PHILOLOGIE

Herausgegeben von

Werner Besch · Norbert Otto Eke · Eva Geulen · Thomas Klein
Norbert Oellers · Ursula Peters · Hartmut Steinecke · Helmut Tervooren

130. Band 2011

ERICH SCHMIDT VERLAG

www.ZfdPhdigital.de

ISSN 0044-2496

© Erich Schmidt Verlag GmbH & Co. KG, Berlin 2012

www.ESV.info

Satz: multitext, Berlin

Druck: Strauss, Mörlenbach

Die Zeitschrift sowie alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung, die nicht ausdrücklich vom Urheberrechtsgesetz zugelassen ist, bedarf der vorherigen Zustimmung des Verlages. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Bearbeitungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Inhalt

Seite

Aufsätze

<i>Balke, Friedrich</i> : Kohlhaas und K. Zur Prozessführung bei Kleist und Kafka	503–529
<i>Besch, Werner</i> : Der oberdeutsche Klassiker ‚Simplicissimus‘ (1669) und seine alsbald erfolgende sprachliche Abwahl	321–358
<i>Gaderer, Rupert</i> : Michael Kohlhaas (1808/10): Schriftverkehr – Bürokratie – Querulanz	531–544
<i>Hellgardt, Ernst</i> : Die späalthochdeutschen „Wessobrunner Predigten“ im Überlieferungsverbund mit dem „Wiener Notker“. Eine neue Ausgabe	1–49
<i>Henkel, Mathias</i> : Das Merseburger Gebetsbruchstück im literatur- und liturgiegeschichtlichen Kontext des deutschen Frühmittelalters	359–387
<i>Kaminski, Nicola</i> : Zeitschriftenpublikation als ästhetisches Versuchsfeld oder: Ist Kleists „Verlobung“ eine Mestize?	569–597
<i>Kirsch, Konrad</i> : Die Gesellschaft von St. Jago oder: Beitrag zu der Frage, weshalb Kleists „Erdbeben“-Erzählung nicht in Lissabon spielt	481–502
<i>Kofler, Walter</i> : Zu den Handschriftenverhältnissen des „Nibelungenliedes“. Die Verbindungen zwischen den Redaktionen I, d, n und k ..	51–82
<i>Krings, Marcel</i> : Der Tod ein Traum. Methode und Grenzen der Literatur in Kafkas Erzählung „Ein Traum“	197–216
<i>Loescher, Jens</i> : Lichtenbergs ‚lab‘ und Jean Pauls Ideenwürfeln: Assoziationen, Physiologie, Schreiben	161–196
<i>Lorincz, Csongor</i> : Instrumentalität und Referentialität in der Lyrik (Thomas Kling)	261–283
<i>Mainberger, Sabine</i> : Schreiben, Zeichnen, Denken. Zu vier Skizzen Robert Musils aus dem Nachlass zum „Mann ohne Eigenschaften“ ..	217–244
<i>Trüstedt, Katrin</i> : Novelle der Stellvertretung Kleists „Michael Kohlhaas“	545–568
<i>Werber, Niels</i> : Jüngers Bienen	245–260

Diskussion

<i>de Bruijn, Elisabeth</i> : Die Anwendbarkeit des Kulturraum-Konzepts für die Rhein-Maas-Region und der Fall des „Eneasromans“	83–100
<i>Schnell, Rüdiger</i> : Psychoanalyse, Historische Emotionsforschung, Literaturwissenschaft: ein schwieriges Verhältnis. Überlegungen eines Mediävisten	388–417

Tagungsbericht

- „Mittelalterliche deutsche und lateinische Handschriften und Wiegendrucke der ‚Dokumentensammlung Gustav Schmidt‘ aus der UB Moskau“. Internationale Fachtagung vom 23. bis zum 24. September 2010 an der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften 101–103

Miszelle

- Gallo, Lorenzo Lozzi*: Über die Bedeutung des Wortes pulleohti im deutschen Abrogans 418–426
- Witte, Bernd*: „Der ganze Begriff des speculativsten Theils der Kunst“. Über die „Juno Ludovisi“ in Schillers „Briefen über die ästhetische Erziehung“ 599–608

Buchbesprechungen

- Amann, Wilhelm*: Heinrich von Kleist; Günter Blamberger: Heinrich von Kleist. Biographie; Anna Maria Carpi: Kleist. Ein Leben; Hans Joachim Kreutzer: Heinrich von Kleist; Peter Michalzik: Kleist. Dichter, Krieger, Seelensucher. Biographie; Hans-Jürgen Schmelzer: Heinrich von Kleist. Deutschlands unglücklichster Dichter. Sein Leben, seine Persönlichkeit, sein Werk. (Klaus Müller-Salget) ... 609–621
- Benjamin, Walter*: Einbahnstraße, hg. v. Detlev Schöttker unter Mitarbeit v. Steffen Haug (= Werke und Nachlaß. Kritische Gesamtausgabe, hg. v. Christoph Gödde u. Henri Lonitz, Bd. 8); Siegfried Kracauer: Straßen in Berlin und anderswo. Erweiterte Ausgabe, mit einem Nachwort hg. v. Reimar Klein (Eva Axer) 305–309
- Bezner, Frank*: Vela Veritatis. Hermeneutik, Wissen und Sprache in der ‚Intellectual History‘ des 12. Jahrhunderts (Jens Pfeiffer) 435–443
- Friedrich, Lars*: Der Achill-Komplex. Versuch einer dekonstruktiven Gattungspoetik. (Silke-Maria Weineck) 634–638
- Friedrich, Udo*: Menschentier und Tiermensch. Diskurse der Grenzziehung und Grenzüberschreitung im Mittelalter (James A. Schultz) . 468–473
- Geier, Andrea, Jan Süselbeck (Hgg.)*: Konkurrenzen, Konflikte, Kontinuitäten. Generationenfragen in der Literatur seit 1990. (David-Christopher Assmann) 628–633
- Germania Litteraria Mediaevalis Francigena (GLMF). Handbuch der deutschen und niederländischen mittelalterlichen Sprache, Formen, Motive, Stoffe und Werke französischer Herkunft (1100–1300), hg. v. Geert H. M. Claassens, Fritz Peter Knapp und Pérennec, René; Bd. 5: Höfischer Roman in Vers und Prosa, hg. v. René Pérennec und Elisabeth Schmid. Redaktion: Nils Borgmann (Ursula Peters) ... 443–454

Inhalt

	Seite
<i>Guthrie, John</i> : Schiller the Dramatist. A Study of Gesture in the Plays. (Jürgen Brokoff)	624–628
<i>Heinrich von Kleist</i> : Sämtliche Werke und Briefe. Münchener Ausgabe. (Kai Bremer)	621–624
<i>Honemann, Volker und Roth, Gunbild</i> : Jammerruf der Toten. Untersuchung und Edition einer lateinisch-mittelhochdeutschen Textgruppe (Helmut Tervooren)	477–478
<i>Kabl, Paul</i> : Das Bundesbuch des Göttinger Hains. Edition – Historische Untersuchung – Kommentar (York-Gothart Mix)	293–301
Kritische Robert Walser-Ausgabe, Bd. 4.1.: „Geschwister Tanner“ (Manuskript), hg. v. Wolfram Groddeck, Barbara v. Reibnitz u. Matthias Sprünglin (Marianne Schuller)	309–313
<i>Kornrumpf, Gisela</i> : Vom Codex Manesse zur Kolmarer Liederhandschrift. Aspekte der Überlieferung, Formtraditionen, Texte. (Gert Hübner)	474–477
<i>Macardle, Peter</i> : The St Gall Passion Play. Music and Performance (Kaus Wolf)	149–157
<i>Meid, Volker</i> : Die deutsche Literatur im Zeitalter des Barock. Vom Spät-humanismus zur Frühaufklärung (Marie-Thérèse Mourey)	285–288
<i>Meyer, Ingo</i> : Im „Banne der Wirklichkeit“? Studien zum Problem des deutschen Realismus und seinen narrativ-symbolistischen Strategien (Moritz Baßler)	301–304
<i>Müller, Jan-Dirk</i> : Mediävistische Kulturwissenschaft. Ausgewählte Studien (Stefan Seeber)	427–431
<i>Pethes, Nicolas</i> : Zöglinge der Natur. Der literarische Menschenversuch des 18. Jahrhunderts (Franka Marquardt)	290–293
<i>Petrova, Svetlana</i> : Die Interaktion von Tempus und Modus. Studien zur Entwicklungsgeschichte des deutschen Konjunktivs (Richard Schrodt)	460–463
<i>Poor, Sara S.</i> : Mechthild of Magdeburg and her book. Gender and the Making of Textual Authority (Gisela Vollmann-Profe)	144–149
<i>Rabanus, Stefan</i> : Morphologisches Minimum. Distinktionen und Synkretismen im Minimalsatz hochdeutscher Dialekte (Robert Möller)	464–468
<i>Ranke, Wolfgang</i> : Theatermoral. Moralische Argumentation und dramatische Kommunikation in der Tragödie der Aufklärung (Céline Kaiser)	288–290
<i>Ring, Uli</i> : Substantivderivation in der Urkundensprache des 13. Jahrhunderts. Eine historisch-synchrone Untersuchung anhand der ältesten deutschsprachigen Originalurkunden (Klaus-Peter Wegera) ..	458–460

<i>Scherabon Firchow, Evelyn (Hg.) unter Mitarbeit von Richard Louis Hotchkiss: Der Codex Vindobonensis 2681 aus dem bayerischen Kloster Wessobrunn um 1100. Diplomatische Textausgabe der Wiener Notker Psalmen, Cantica, Wessobrunner Predigten und katechetischen Denkmäler. Mit Konkordanzen und Wortlisten auf einer CD (Ernst Hellgardt und Volker Deubel)</i>	105–121
<i>Schmidt, Wolf Gerhard: Zwischen Antimoderne und Postmoderne (Kai Bremer)</i>	313–316
<i>Schöller, Robert: Die Fassung *T des „Parzival“ Wolframs von Eschenbach. Untersuchungen zur Überlieferung und zum Textprofil (Bernd Schiroke)</i>	127–139
<i>Schulz, Armin: Schwieriges Erkennen. Personenidentifizierung in der mittelhochdeutschen Epik (Andreas Kraß)</i>	140–144
<i>Viehhauser-Mery, Gabriel: Die „Parzival“-Überlieferung am Ausgang des Manuskriptzeitalters. Handschriften der Lauberwerkstatt und der Straßburger Druck (Bernd Schiroke)</i>	127–139
<i>Wellmann, Hans: Deutsche Grammatik. Laut. Wort. Satz. Text. (Norbert Richard Wolf)</i>	454–457
<i>Wolf, Jürgen: Buch und Text. Literatur- und kulturhistorische Untersuchungen zur volkssprachigen Schriftlichkeit im 12. und 13. Jahrhundert (Christoph Fasbender)</i>	431–435
<i>Wolfram von Eschenbach: Parzival. Auf der Grundlage der Handschrift D hg. v. Joachim Bumke (Michael Stolz)</i>	121–127

Sonderheft

**Dialog mit den Nachbarn. Mittelniederländische Literatur
zwischen dem 12. und 16. Jahrhundert**

<i>Bastert, Bernd, Helmut Tervooren, Frank Willaert: Einleitung</i>	1–9
Die ‚Nideren Lande‘ als Forschungsobjekt der Sprach- und Literaturgeschichte	
<i>Goossens, Jan: Zur linguistischen Problematik Deutsch/Niederländisch im Spätmittelalter und in der Frühmoderne</i>	13–21
<i>Ostrom, Frits van: Zwischen Hoffnung und Angst – Prolegomena zu einer Geschichte der mittelniederländischen Literatur des 14. Jahrhunderts</i>	23–34
Mittelniederländische Lyrik von den Anfängen bis zum Ende des 16. Jahrhunderts	
<i>Brinkman, Herman: Die Gruuthuse-Handschrift und andere Überlieferungsträger der Liedkultur um 1400</i>	51–65
<i>Poel, Dieuwke van der: Late-medieval Devout Song: Repertoire, Manuscripts, Function</i>	67–79

Inhalt

	Seite
<i>Strijbosch, Clara</i> : Hinter dem schwarzen Loch. Das weltliche Lied des 16. Jahrhunderts	81–93
<i>Willaert, Frank</i> : Lyriklandschaft Lotharingie	37–49

Epische Traditionen in den ‚Nideren Landen‘

<i>Berteloot, Amand</i> : Gewollt und nicht gekonnt? Oder erst gar nicht gewollt? Der Heidelberger „Ogier von Dänemark“	193–201
<i>Besamusca, Bart</i> : Verstümelter Überfluss: Die mittelniederländische Karlsepik	97–111
<i>de Bruijn, Elisabeth</i> : Die „Floris ende Blancefloer“- Überlieferung in den Nideren Landen	113–126
<i>Claassens, Geert H.M.</i> : Mittelniederländische Kreuzzugsepik	167–178
<i>Faems, An</i> : Something old, something new: Middle Dutch late Chivalric romances	155–166
<i>Hogenbirk, Marjolein</i> : Dutch Design: The „Romance of Moriaen“ as an example of Middle Dutch Arthurian tradition	127–140
<i>Schlusemann, Rita</i> : Der Minne- und Aventiureroman „Margriete van Limborch“	179–192
<i>Wackers, Paul</i> : The Middle Dutch ‚Reynaert‘ tradition and its links with the German fox stories	141–153

Ethik und Didaxe für Laien

<i>Biesheuvel, Ingrid</i> : Jacob van Maerlant: Leben, Werk, Wirkung und Bedeutung	205–218
<i>Lie, Orlanda S.H.</i> : Sarah’s menopause. Women’s Physiology and the Bible Translator of 1361	239–252
<i>Reynaert, Joris</i> : Laienethik in der mittelniederländischen Literatur	219–237

Theologie in der Volkssprache

<i>de Bundel, Katty, Geert H.M. Claassens</i> : Petrus Naghel, Übersetzer in Herne	267–281
<i>Warnar, Geert</i> : Theory into practice: The theological tradition in Dutch Medieval Literature (ca. 1300–1400)	255–266

Städtische Literaturformen in Spätmittelalter und Früher Neuzeit

<i>Desplenter, Youri</i> : Die verbotene Zukunftsvision einesmystischen Kochs. Fünf ‚verdeutschte‘ Schriften Jans van Leeuwen (†1378)	285–299
<i>Kramer, Femke</i> : Capturing language and releasing its spirit: Sixteenth-century innovations in Netherlandish farce	329–240

Inhalt

	Seite
<i>Oosterman, Johan</i> : Anthonis de Roovere, Dichter aus Brügge. Die Präsenz des Autors und die Aufführung seiner Gedichte	301–314
<i>Ramakers, Bart</i> : Robert Lawet und das biblische Drama im Zeitalter der Reformation	315–328
Überlieferungsaspekte des 12. bis 15. Jahrhunderts	
<i>Biemans, Jos A.A.M.</i> : Die Überlieferung der mittelniederländischen Literatur in Handschrift und Druck	343–360
Apparate und Hilfsmittel der Medionniederlandistik	
<i>Anrooij, Wim van</i> : Vom individuellen Dokumentations-Apparat zur Website. Die ‚Bibliotheca Neerlandica Manuscripta‘ des Willem de Vreese	363–374
<i>Dalen-Oskam, Karina van</i> : Digital resources and computational methods	375–390